

Distr.: General
14 February 2013
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة السكان والتنمية

الدورة السادسة والأربعون

٢٢-٢٦ نيسان/أبريل ٢٠١٣

البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت*

مناقشة عامة بشأن الخبرة الوطنية في

المسائل السكانية: الاتجاهات الجديدة في

الهجرة: الجوانب الديمغرافية

بيان مقدم من الاتحاد الدولي للجامعيات، وهو منظمة غير حكومية
ذات مركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي

تلقى الأمين العام البيان التالي الذي يجري تعميمه وفقاً للفقرتين ٣٦ و ٣٧ من قرار

المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣١/١٩٩٦.

* E/CN.9/2013/1



الرجاء إعادة استعمال الورق

070313 040313 13-23634X (A)



البيان

ينتهدر الاتحاد الدولي للجامعيات هذه الفرصة ليعلق على موضوع الدورة السادسة والأربعين للجنة السكان والتنمية، ”الاتجاهات الجديدة في الهجرة: الجوانب الديمغرافية“.

وكما ترد الإشارة إلى ذلك في ورقة الموقف بشأن الديناميات السكانية في سياق الخطة الإنمائية لما بعد عام ٢٠١٥، المقدمة من منظمة ما بعد عام ٢٠١٥، فإن النساء المهاجرات، ولا سيما اللاجئات وغير الحاملات لوثائق، قد تتأثرن سلبا بالهجرة وينبغي توفير الحماية لهن. وينطبق الشيء نفسه على المراهقين والأطفال، الذين يمكن أن يهاجروا بمفردهم أو بدون معيل من الأسرة.

ومن المهم التأكيد من أن تشمل السياسات المراعية للمهاجرين جمع المعلومات كاملة والوثائق المطلوبة. وينبغي أيضا أن تتم الهجرة في ظل ظروف آمنة وقانونية، مع احترام حقوق الإنسان. وعلاوة على ذلك، ينبغي اتخاذ ما يلزم من تدابير لتلبية الاحتياجات الخاصة للمهاجرات، وكذلك احتياجات المراهقين، ولا سيما الفتيات، وحماية الأطفال من الاعتداء والاستغلال، المرتبطين عادة بالاتجار بالبشر. ويجب تمكين المرأة من الحصول على الخدمات الصحية، بما في ذلك المعلومات المتعلقة بالصحة الجنسية والإنجابية، وينبغي تمكين الأطفال والمراهقين من الحصول بشكل كامل على التعليم في جميع المراحل، بما في ذلك برامج التربية الجنسية الشاملة في بلدان المقصد.

وينبغي مراعاة أن الأمهات الشابات والنساء كبيرات السن من المهاجرات تواجهن مشاكل خاصة، لا سيما العزلة بسبب عدم إلمامهن بلغة بلد المقصد وجهلهم القراءة والكتابة. وفي حين غالبا ما تكون هناك برامج تتعلق بالمهاجرين الذي يندمجون في مكان العمل، فإنها لا توفر لهذه الفئة من النساء المهارات التي تلزمهن للعيش في بلد المقصد. ويحثّ الاتحاد الدولي للجامعيات على تلبية هذه الاحتياجات ويشير إلى المشروع المعنون ”لنقرأ سوية“ التابع للاتحاد الفنلندي للجامعيات، الذي يعقد أعضاؤه بانتظام اجتماعات مع المهاجرات، والتي غالبا ما تكون على أساس فردي، وذلك على سبيل المثال لتوفير المساعدة على تعلّم اللغة وتقديم المشورة والمساعدة للنساء المهاجرات. وكجزء من المشروع، يمكن مساعدة النساء المهاجرات على ملء الاستمارات الرسمية أو مرافقتهم عند زيارة الطبيب أو الذهاب إلى مكتب الضمان الاجتماعي. ويمكن أن تساعد مثل هذه البرامج إذا ما توفرت، على معالجة مشاكل العزلة التي تعيش فيها هؤلاء النساء.